

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт фундаментальной медицины и биологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д. А. Таюрский

» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Академическая коммуникация

Направление подготовки: 06.04.01 - Биология

Профиль подготовки: Физиологические основы функциональной диагностики

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Воронина Е.Б. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), Ekaterina.Voronina@kpfu.ru Сосновская Г.И.

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
ОПК-9	способность профессионально оформлять, представлять и докладывать результаты научно-исследовательских и производственно-технологических работ по утвержденным формам

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

технологии структурирования академического текста

Должен уметь:

правильно организовать собственные идеи, ясно и убедительно обосновывать, и выражать их

Должен владеть:

навыками анализа собственного текста

Должен демонстрировать способность и готовность:

вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, результатов исследования и т.д.).

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.4 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 06.04.01 "Биология (Физиологические основы функциональной диагностики)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 1 курсе в 1 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 18 часа(ов), практические занятия - 18 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре.

### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Basic Writing Skills. Базовые умения и навыки. Structural					

Elements of Paragraphs. Структура параграфа.

1	3	3	0	6	
---	---	---	---	---	--

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Designing a Paragraph. Построение параграфа. Argument Аргументы. Thesis Statements. Тезисы. Transitions. Связующие элементы.	1	3	3	0	5
3.	Тема 3. Short Papers. Письменные работы. Prewriting Strategies. Приемы подготовки к письму.	1	3	3	0	5
4.	Тема 4. Types of Papers. Типы работ. Essential Formats. Основные форматы работ.	1	3	3	0	5
5.	Тема 5. Article Abstracts. Требования к аннотациям.	1	2	2	0	5
6.	Тема 6. Guidelines on Style. Рекомендации по стилистике. Punctuation Rules. Правила английской пунктуации.	1	2	2	0	5
7.	Тема 7. Grammar Requirements. Грамматика.	1	2	2	0	5
	Итого		18	18	0	36

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

##### **Тема 1. Basic Writing Skills. Базовые умения и навыки. Structural Elements of Paragraphs. Структура параграфа.**

- Differences between academic writing and other writing contexts. Отличие академического письма от других видов письма.

- Paragraph Structure. Структура параграфа.

- Topic sentence. Главное предложение в параграфе.

##### **Тема 2. Designing a Paragraph. Построение параграфа. Argument Аргументы. Thesis Statements. Тезисы. Transitions. Связующие элементы.**

- Organization of a paragraph. Организация параграфа.

- Type of text. Тип текста.

- Thesis Statements. Тезисы.

- Transitions. Связующие элементы.

##### **Тема 3. Short Papers. Письменные работы. Prewriting Strategies. Приемы подготовки к письму.**

- Electronic e-mail. Электронная почта.

- Cvs and bio-data. Резюме и биография.

- Letters of recommendation. Рекомендации.

- The six steps of the writing process. Шесть шагов в процессе написания работы.

- 5 Brainstorming strategies for writers. Пять стратегий мозгового штурма.

##### **Тема 4. Types of Papers. Типы работ. Essential Formats. Основные форматы работ.**

- Research Papers. Научные статьи.

- Summaries. Реферат.

- Reviews. Рецензия.

##### **Тема 5. Article Abstracts. Требования к аннотациям.**

- RP abstract. Аннотация к статье.

- Conference abstract. Аннотация к докладу на конференции.

- Tips for writing an abstract. Советы по написанию аннотации.

## **Тема 6. Guidelines on Style. Рекомендации по стилистике. Punctuation Rules. Правила английской пунктуации.**

- Cautious Writing. На что стоит обращать внимание при написании работы.
- Academic Vocabulary. Академический словарь.
- Logical connectors. Слова-связки.
- Latin expressions. Латинские слова и выражения.
- Punctuation. Пунктуация.

## **Тема 7. Grammar Requirements. Грамматика.**

- Word order. Порядок слов.
- Agreement of Subject and Verb. Согласование подлежащего и сказуемого.
- Articles. Артикли.
- Nouns Keeping Foreign Plurals. Исключения при образовании множественного числа английских существительных.
- Relative Clauses. Определительные придаточные предложения.
- Capitalization. Написание с заглавной буквы.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

British Council - <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

Библиографическая и реферативная база данных - <http://www.scopus.com/>

Поисковая платформа, объединяющая реферативные базы данных публикаций - <https://clarivate.com/products/web-of-science/>

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

### **Лекции**

Лекции представляют собой теоретический материал по изучаемой теме. Всего курс содержит 7 лекций. При работе над лекциями студентам необходимо следовать следующим рекомендациям:

1. Первый этап работы над лекциями включает в себя прослушивание или беглое чтение всей лекции для получения общей информации об изучаемой теме.
2. Второй этап - чтение лекции и анализ прочитанного. Все незнакомые слова можно посмотреть в Глоссарии или словаре, который прилагается к каждой теме.
3. Третий этап - студенты перечитывают лекцию и обращают внимание на примеры, приведенные в лекции.

Каждая лекция для удобства изучения разделена на более мелкие подтемы. В каждой лекции приведены примеры, иллюстрирующие теоретический материал, изложенный в лекции.

### **Письменное домашнее задание**

Во время выполнения письменных домашних заданий проверяются знания теоретического материала, изученного при чтении лекции и умение использовать этот материал в практической работе. Во время курса студентам предлагается выполнить несколько различных упражнений. Формат упражнений зависит от темы лекции.

Все упражнения можно разделить на несколько видов:

1. Упражнения, где студентам предлагается проанализировать уже существующую академическую работу на английском языке и провести над ней некоторую работу: найти составные части, объяснить некоторые явления.
2. Упражнения прикладного характера, когда студентам предлагается создать фрагмент своей собственной академической работы на английском языке. Это может быть и небольшая аннотация и целое резюме.
3. Упражнения на техническую отработку владения английским языком в сфере академической коммуникации. В этих упражнениях студентам предлагается вставить слова, знаки препинания, переделать приложения, чтобы они стали соответствовать нормам английского языка.

Перед выполнением задания студентам предлагается изучить материал лекции и прочитать дополнительную литературу по теме, если некоторые части лекции остались непонятными. Далее студенты выполняют письменное задание и перепроверяют его после выполнения. Письменные работы сдаются преподавателю. Преподаватель проверяет работы и возвращает проверенные работы студентам на следующее практическое занятие. При необходимости преподаватель разбирает наиболее типичные ошибки во время практического занятия.

Зачет



Зачетный билет состоит из двух частей: теоретического вопроса и практической части. При подготовке к теоретической части зачета студентам рекомендуется пользоваться лекциями преподавателя, а также дополнительной литературой, указанной в данной рабочей программе дисциплины. Всего на зачет вынесено 29 вопросов по лекциям.

При подготовке к практической части студентам рекомендуется еще раз проделать практические задания, которые давались в качестве домашних заданий в течение семестра. При необходимости можно также проделать практические задания из рекомендуемой литературы. Практические задания носят творческий характер и их цель - проверить способность студентов грамотно излагать свои мысли на английском языке и анализировать чужие письменные работы.

На подготовку дается 40 минут. При подготовке к теоретическому вопросу допускается написать ответ на листе бумаги, но при ответе чтение не допускается. Практическая часть оформляется письменно на листе бумаги и проверяется преподавателем при студенте. Если у преподавателя возникают сомнения, он может задать дополнительные вопросы о теоретической или практической части.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.



Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 06.04.01 "Биология" и магистерской программе "Физиологические основы функциональной диагностики".

### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 06.04.01 - Биология

Профиль подготовки: Физиологические основы функциональной диагностики

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

#### Основная литература:

1. Window on Europe. Academic skills : учебное пособие / Казан. федер. ун-т, Ин-т яз. ; [авт.-сост.: Н. В. Антонова, Л. Л. Григорьева, Н. В. Маклакова ; науч. ред. Г. Ф. Гали] .? Казань : [Казанский университет], 2015 .? 216 с. ; 21, 100.
2. Белякова Е. И. Английский для аспирантов: Учебное пособие / Белякова Е. И. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 188 с.: <http://znanium.com/bookread2.php?book=540825>
3. Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке: Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) [Электронный ресурс] / Н. К. Рябцева. - 6-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. 598 с. - ISBN 978-5-89349-167-8 <http://znanium.com/bookread.php?book=462975>

#### Дополнительная литература:

1. Дюканова Н. М. Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=368907>
2. Попов Е. Б. Английский язык для магистрантов / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 52 с.: <http://znanium.com/bookread2.php?book=515332>
3. Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 9-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2012. -296 с. URL: - ISBN 978-5-89349-464-8 (Флинта), ISBN 978-5-02-002934-7 (Наука) URL:<http://znanium.com/bookread.php?book=454947>

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.Б.4 Академическая коммуникация

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 06.04.01 - Биология

Профиль подготовки: Физиологические основы функциональной диагностики

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.